

visage et au temps de leur affliction ils viendront me dire : Hâtez-vous de nous délivrer.

28 *Alors je leur répondrai* : Où sont vos dieux que vous vous êtes faits ? Qu'ils se hâtent de vous délivrer maintenant que vous êtes dans l'affliction. Car il s'est trouvé dans vous , ô Juda , autant de dieux que de villes.

29 Pourquoi voulez-vous entrer avec moi en jugement ? Vous m'avez tous abandonné , dit le Seigneur.

30 C'est en vain que j'ai frappé vos enfants : ils n'ont point reçu le châtement. Votre épée s'est enivrée du sang de vos prophètes ; votre race est comme un lion qui ravage tout.

31 Ecoutez , *peuple* , la parole du Seigneur : Suis-je devenu pour Israël un désert *stérile* , et une terre tardive , *qui ne porte point de fruit* ? Pourquoi donc mon peuple a-t-il dit : Nous nous retirons , nous ne viendrons plus à vous ?

32 Une fille peut-elle oublier les ornemens dont elle se pare , ou une épouse l'écharpe qu'elle porte sur son sein ? Et cependant mon peuple m'a oublié durant un temps infini.

33 Pourquoi voulez-vous justifier votre conduite pour rentrer en grâce *avec moi* ; puisque vous avez même enseigné aux autres le mal que vous faites ; .

34 Et qu'on a trouvé dans vos mains le sang des âmes pauvres et innocentes ? Je les ai trouvées assassinées non dans les fosses , mais dans les mêmes lieux dont j'ai parlé auparavant.

35 Et cependant vous avez dit : Je suis sans péché ; je suis innocente : que votre fureur s'éloigne de moi. Je vais donc entrer en jugement avec vous , puisque vous dites : Je n'ai point péché.

36 Combien êtes-vous devenue méprisable en retombant dans vos premiers égaremens ! Vous serez confondue par l'Egypte , comme vous l'avez été déjà par l'Assyrie.

37 Car vous sortirez de l'Egypte *toute éplorée* , tenant vos mains sur votre tête ; parce que le Seigneur brisera cet appui où vous avez mis votre confiance , et que vous ne pourrez en tirer aucun avantage.

CHAPITRE III.

Maison d'Israël invitée à revenir au Seigneur. Infidélité de Juda. Rappel d'Israël ; son retour. Réunion des deux maisons d'Israël et de Juda. Gloire de Jérusalem.

1 Ou dit d'ordinaire : Si une femme après avoir été répudiée par son mari , et l'avoir quitté , en épouse un autre , son mari la reprendra-t-il encore ? et cette femme n'est-elle pas *considérée comme impure et déshonorée* ? mais pour vous , *ô fille d'Is-*

raël , vous vous êtes corrompue avec plusieurs qui vous aimaient ; et néanmoins revenez à moi , dit le Seigneur , et je vous recevrai.

2 Levez les yeux en haut , et voyez où vous ne vous êtes point prostituée. Vous étiez assise dans les chemins , les attendant comme un voleur *attend les passans* à l'écart , et vous avez souillé la terre par vos fornications et par vos méchancetés.

3 C'est ce qui a été cause que l'eau du ciel a été retenue , et que les pluies de l'arrière-saison ne sont point tombées. *Après cela* vous avez pris le front d'une femme débauchée ; vous n'avez point voulu rougir.

4 Appelez-moi donc et invoquez-moi au moins maintenant. *Dites-moi* : Vous êtes mon père , vous êtes celui qui m'avez épousée lorsque j'étais vierge.

5 Serez-vous donc fâché pour toujours ? et votre colère durera-t-elle éternellement ? Mais vous avez parlé *avec audace* ; vous avez commis toutes sortes de crimes , et vous vous y êtes abandonnée de tout votre pouvoir.

6 Le Seigneur me dit au temps du roi Josias : N'avez-vous point vu ce qu'a fait l'infidèle Israël ? Elle s'en est allée sur toutes les hautes montagnes , et sous tous les arbres chargés de feuillages , et elle s'y est abandonnée à sa fornication honteuse.

7 Et après qu'elle a fait tous ces crimes , je lui ai dit : Revenez à moi ; et elle n'est point revenue.

8 Et la perfide Juda sa sœur voyant que j'avais répudié l'infidèle Israël , et que je lui avais donné l'écrit de divorce , Juda , *dis-je* , cette perfide n'a point eu de crainte ; mais elle s'en est allée , elle m'a quitté , et elle s'est corrompue aussi elle-même.

9 Elle a souillé toute la terre par le débordement de sa prostitution : et elle s'est corrompue avec la pierre et le bois.

10 Et après toutes ces choses la perfide Juda sa sœur n'est point revenue à moi de tout son cœur , mais d'une manière feinte , dit le Seigneur.

11 Et le Seigneur me dit : L'infidèle Israël a paru juste , si on la compare avec la perfide Juda.

12 Allez , et criez vers l'aquilon : Faites entendre ces paroles : Revenez , infidèle Israël , dit le Seigneur , et je ne détournerai point mon visage de vous ; parce que je suis saint , dit le Seigneur , et que ma colère ne durera pas éternellement.

13 Mais reconnaissez votre iniquité : car vous avez violé la loi du Seigneur votre Dieu ; vous vous êtes prostituée à des étrangers sous tous les arbres chargés de feuillages , et vous n'avez point écouté ma voix , dit le Seigneur.

14 Revenez, enfans infidèles, dit le Seigneur; parce que je suis votre époux, et j'en choisisai d'entre vous un d'une ville, et deux d'une famille, et je vous ferai entrer dans Sion.

15 Je vous donnerai des pasteurs selon mon cœur, qui vous donneront la nourriture de la science et de la doctrine.

16 Et lorsque vous vous serez multipliés, et que vous vous serez accrus dans la terre, dit le Seigneur, on ne dira plus: Voici l'arche de l'alliance du Seigneur; elle ne reviendra plus dans l'esprit, on ne s'en souviendra plus; on ne la visitera plus, et il ne se fera plus rien de semblable.

17 En ce temps-là, Jérusalem sera appelée le trône de Dieu; toutes les nations viendront s'y assembler au nom du Seigneur, et elles ne suivront plus les égaremens de leur cœur endurci dans le mal.

18 En ce temps-là la maison de Juda et la maison d'Israël marcheront l'une avec l'autre, et retourneront ensemble de la terre de l'aiglon à la terre que j'ai donnée à vos pères.

19 Pour moi j'avais dit: Je pense à vous mettre au nombre de mes enfans, à vous donner une terre désirable, et l'excellent héritage de la multitude des gentils. Vous m'appellerez votre père, dis-je alors, et vous ne cesserez jamais de me suivre.

20 Mais la maison d'Israël n'a eu que du mépris pour moi, dit le Seigneur, comme une femme qui dédaigne un homme qui l'aime.

21 Après cela on a entendu des voix confuses dans les chemins, les pleurs et les hurlemens des enfans d'Israël, parce qu'ils ont rendu leurs voies criminelles, et qu'ils ont oublié le Seigneur leur Dieu.

22 Revenez, enfans infidèles, et je guérirai le mal que vous vous êtes fait en vous détournant de moi. Nous voici, Seigneur, nous revenons à vous; car vous êtes le Seigneur notre Dieu.

23 Nous reconnaissons maintenant que toutes les collines et les montagnes n'étaient que mensonge: nous reconnaissons que le salut d'Israël est véritablement dans le Seigneur notre Dieu.

24 Dès notre jeunesse le culte honteux des idoles a dévoré les travaux de nos pères; il a consumé leurs troupeaux de brebis et de bœufs, leurs fils et leurs filles.

25 Nous sommes demeurés couchés dans notre confusion, et nous avons été couverts de honte, parce que nous avons péché contre le Seigneur notre Dieu, nous et nos pères, depuis notre jeunesse jusqu'à ce jour, et que nous n'avons point écouté la voix du Seigneur notre Dieu.

CHAPITRE IV.

Suite des promesses de Dieu en faveur d'Israël. Désolation de Jérusalem et de la Judée. Le Seigneur promet de ne pas perdre entièrement son peuple.

1 Israël, si vous revenez, dit le Seigneur, convertissez-vous à moi. Si vous ôtez de devant ma face la cause de vos chutes, vous ne serez point ébranlé:

2 vous jurerez dans la vérité, dans l'équité et dans la justice, en disant: Vive le Seigneur; et les nations béniront le Seigneur, et publieront ses louanges.

3 Car voici ce que dit le Seigneur aux habitans de Juda et de Jérusalem: Préparez-vous avec soin une terre nouvelle, et ne semez pas sur des épines.

4 Soyez circoncis de la circoncision du Seigneur, retranchez de vos cœurs ce qu'il y a de charnel, habitans de Juda et de Jérusalem, de peur que mon indignation n'éclate tout d'un coup, et ne s'embrace comme un feu, à cause de la malignité de vos pensées, et que personne ne puisse l'éteindre.

5 Annoncez à Juda, faites entendre dans Jérusalem, parlez devant tous, publiez partout à son de trompe; et criez à haute voix, et dites: Assemblez-vous tous, et retirons-nous dans les villes fortes.

6 Levez l'étendard en Sion, fortifiez-vous, ne demeurez point dans un même lieu, parce que je ferai venir de l'aiglon un mal horrible et un grand ravage.

7 Le lion s'est élancé hors de sa tanière, le brigand des nations s'est élevé: il est sorti de son pays pour réduire votre terre en un désert; et vos villes seront détruites sans qu'il y demeure aucun habitant.

8 C'est pourquoi couvrez-vous de cilices, pleurez et poussez en haut vos cris et vos hurlemens, parce que la colère et la fureur du Seigneur ne s'est point détournée de dessus nous.

9 En ce temps-là, dit le Seigneur, le cœur du roi sera comme mort, aussi bien que le cœur des princes; les prêtres seront dans l'épouvante et les prophètes dans la consternation.

10 Je dis alors: Hélas! hélas! hélas! Seigneur, Dieu! avez-vous donc trompé ce peuple et la ville de Jérusalem en leur disant: Vous aurez la paix; et cependant l'épée va les percer jusqu'au fond du cœur.

11 En ce temps-là, on dira à ce peuple et à Jérusalem: Un vent brûlant souffle dans les routes du désert par le chemin qui conduit vers la fille de mon peuple, nous pour vanner et pour purger le blé.

12 Mais une grande tempête viendra fondre sur eux: et alors je leur ferai connaître la sévérité de mes jugemens.